

## DATES A RETENIR

- **Dimanche 12 octobre** : Traversée des Grèves du Mont Saint Michel (informations dans ce bulletin)
- **26 novembre au 3 décembre** : Salon Régional des artistes de l'Atscaf dans la Collégiale du sépulcre à Caen.
- **10 décembre** : assemblée générale de l'association (date et lieu à confirmer)
- **Dimanche 5 avril 2020**: Randonnée de la Côte Fleurie (à confirmer)
- **18 au 26 mai 2020** : Voyage en Pologne (informations et bulletin d'inscription ci -après).

**NB : Le secrétariat sera fermé les 3 et 8 octobre ainsi que les 21, 28, 29, 30 et 31 octobre réouverture le lundi 4 novembre. (En cas d'urgence, vous pouvez appeler Yvonne Génin au 02.31.26.73.38).**

## TOURISME

A près avoir cogité, discuté, pesé le pour et le contre des différentes propositions qui nous ont été faites, pour une belle **découverte de la POLOGNE** Claude et moi avons fait notre choix et nous sommes heureux de vous présenter ci-dessous un très beau programme que vous pourrez réaliser en 9 jours, **du 18 au 26 mai 2020**.

*Voici le détail de ce circuit varié qui vous fera découvrir ce pays surprenant, doté d'une immense richesse historique et culturelle mais aussi de paysages contrastés, entre authenticité, modernité et panorama naturel :*

### JOUR 1 : CALVADOS /FRANCE → VARSOVIE

Route pour Paris et départ pour Varsovie. À l'arrivée, accueil par votre guide et transfert à l'hôtel.

**Tour panoramique guidé et francophone pendant 2 heures pour un aperçu culturel & historique de la Pologne**

Installation, dîner et nuit à l'hôtel.

### JOUR 2 : VARSOVIE



Petit déjeuner.

Journée consacrée à la **visite guidée de Varsovie**, capitale martyre entièrement rebâtie selon les plans d'époque après sa destruction durant la Seconde Guerre mondiale. **Visite du château royal**, résidence des rois de Pologne.

Puis promenade dans la vieille ville (*Stare Miasto*), minutieusement reconstituée et inscrite au Patrimoine mondial de l'UNESCO. Découverte de la place du marché avec sa Sirène, symbole légendaire de la ville. Puis, passage par la voie royale, promenade la plus célèbre et la plus prestigieuse de la capitale.

**Déjeuner** en cours de visite.

Dans l'après-midi, **promenade dans le Parc de Lazienki**, l'un des plus beaux parcs du centre de Varsovie. Jadis terrain de chasses, il a été transformé en parc de style anglais et enrichi des jardins extraordinaires. **Visite du palais sur l'eau Lazienki**.

**Concert de musique de Frédéric Chopin avec un verre de bienvenue.**

**Dîner.** Nuit à l'hôtel.

### JOUR 3 : VARSOVIE – LODZ – CRACOVIE (404 KM)

---

Petit déjeuner et départ pour **Lodz**, ville authentique faite de contrastes.

Visite guidée de la ville, plus grand **centre d'industrie textile en Pologne** et **centre cinématographique** où ont débuté la plupart des grands metteurs en scène polonais (Polanski, Wajda, Kieslowski...).

De célèbres familles ont bâti d'énormes fortunes à Lodz et y ont laissé un patrimoine architectural et urbain qui fait aujourd'hui parti du patrimoine culturel national.

Ensuite, découverte extérieure du plus important ensemble d'architecture industrielle en Europe : **la Manufaktura Ksiezy Mly** et enfin promenade le long de la plus longue rue commerciale en Europe: **la rue Piotrkowska**, rue piétonne qui est cœur de la ville avec un nombre important de sites culturels.

**Déjeuner.** Puis Continuation vers Cracovie. Installation à l'hôtel.

**Dîner.** Nuit à l'hôtel.

### JOUR 4 : CRACOVIE

---

Petit déjeuner et matinée consacrée à la visite guidée de Cracovie, honorée du titre de ville européenne de la culture et dont le centre historique est inscrit au **Patrimoine mondial de l'UNESCO**.

**Visite du château royal sur la colline de Wawel**, ancienne résidence des rois de Pologne, dominant la ville et gardé par le légendaire dragon de Cracovie.

Ensuite, **visite de la cathédrale** de style gothique dans laquelle se trouvent les sarcophages des rois et les tombeaux d'illustres Polonais.

Promenade dans la **vieille ville** qui a échappé aux désastres de la Seconde Guerre mondiale et dont tous les monuments ont été sauvegardés. Passage par la place du marché (*Rynek Główny*), place médiévale la plus vaste d'Europe où se dresse la magnifique halle aux Draps.



Puis découverte de la célèbre **université Jagellonne** dans laquelle étudièrent Nicolas Copernic et le pape Jean-Paul II.

**Visite de la magnifique basilique Notre-Dame.**

**Après le déjeuner visite guidée du quartier juif Kazimierz avec entrée dans une synagogue.** Ce quartier est l'une des plus grandes concentrations de monuments historiques et de souvenirs des cultures polonaise et juive.

**Dîner typique accompagné de musiques, chants et danses.** Nuit à l'hôtel.

### JOUR 5 : CRACOVIE – WADOWICE – AUSCHWITZ – CRACOVIE (158 KM)

---



Petit déjeuner et départ pour Wadowice et **visite de la maison natale du Pape Jean Paul II**, **Déjeuner puis** continuation vers Auschwitz et **visite du camp d'Auschwitz-Birkenau**, lieu de commémoration et de réflexion sur les atrocités nazies lors de la Seconde Guerre mondiale. Ce site est inscrit au **Patrimoine mondial de l'UNESCO**.

Retour à Cracovie. **Dîner.** Nuit à l'hôtel.

### JOUR 6 : CRACOVIE – ZAKOPANE (234 KM)

---

Après le petit déjeuner départ pour Zakopane, charmante **capitale hivernale de la Pologne** et troisième ville la plus visitée après Varsovie et Cracovie. Elle est située dans la plus importante chaîne montagneuse du pays, au cœur du **parc national des Tatras**.

Promenade sur les traces du **Style de Zakopane**, concept artistique de l'architecture Art Nouveau, inspiré par les constructions populaires : **la Chapelle du Sacre-Cœur-de-Jesus Jaszczurowka** et **la plus ancienne église en bois avec son cimetière** décoré par les artisans de la région (presque chaque pierre tombale est une œuvre d'art unique).

**Déjeuner puis visite de la cabane traditionnelle des bergers** « bacowka », où se fait la fabrication du fromage de brebis fumé « oscypek ». Dégustation.

**Dîner** dans une auberge aux accents de la musique montagnarde. Nuit à l'hôtel.



## JOUR 7 : ZAKOPANE – CHOCHOLOW – SZCZAWNICA – CRACOVIE (190 KM)

Après le petit déjeuner départ pour **Chocholow**. Passage par le village en bois de Zakopane, représentation typique d'un village goral. Chocholow s'est constitué autour d'une rue principale et ses maisons en bois ont l'air de se refléter comme dans un miroir de chaque côté de la rue. Un seul monument se démarque : l'église en pierre, de style gothique qui a remplacé l'ancienne église en bois au milieu du XIXème siècle.

Continuation vers Szczawnica, située dans le **parc national des Pieniny** au cœur de Malopolska (petite Pologne), un des plus beaux endroits de la région.



**Déjeuner puis descente en radeaux traditionnels des gorges de la rivière Dunajec** en compagnie des Flisacy (montagnards). Un moment paisible pour admirer les paysages incroyables de la région !

Retour à Cracovie. **Dîner**. Nuit à l'hôtel.

## JOUR 8 : CRACOVIE – WIELICZKA – CRACOVIE (33 KM)

Petit déjeuner puis **visite de l'impressionnante mine de sel de Wieliczka**, monument unique au monde, inscrit au **Patrimoine mondial de l'UNESCO**. Elle fait partie des plus vieux établissements d'exploitation avec un dédale étonnant de galeries taillées dans le sel, de chapelles remarquablement décorées, de lacs souterrains et de chambres contenant des sculptures uniques, taillées à même la roche saline.

**Après le déjeuner** retour à Cracovie et temps libre pour une découverte personnelle de la ville.

**Dîner**. Nuit à l'hôtel.



## JOUR 9 : CRACOVIE / PARIS/ CALVADOS

Petit déjeuner. Temps libre au cœur de ville depuis l'hôtel Centrum. Déjeuner lunch (rapide) avant le transfert à l'aéroport de Cracovie et le retour sur Paris puis.... Caen.

Ce beau programme vous est proposé pour le prix de **1500 €** sur la base de 30 à 34 participants.

### Dans ce prix sont inclus :

- L'acheminement Caen ,Pont l'Evêque vers Paris aéroport a/r
- Le transport aérien FRANCE / VARSOVIE - CRACOVIE / FRANCE sur vols LOT dont 90 € de taxes d'aéroport et frais de service (révisables)
- Les transferts aéroport / hôtel / aéroport avec assistance
- Le logement en hôtels 3\*NL avec petit déjeuner, en chambre double/twin (hôtel Ibis centrum (ou similaire) à Varsovie, hôtel Ibis centrum (ou similaire) à Cracovie et Skalny à Zakopane (ou similaire).
- La pension complète du dîner du jour 1 au déjeuner lunch du jour 9 avec déjeuners, composés de 2 plats et dîners, composés de 3 plats ou buffet.
  - Les boissons aux repas : 1 bière (33cl) ou vin (120 ml) ou soda (33cl) + café ou thé\*
- Les visites avec guide francophone
- Les droits d'entrée sur les différents sites visités
- Un diner folklorique
- Un concert de musique de Frédéric Chopin avec un verre de bienvenue
- Le transport terrestre en autocar de tourisme
- L'assurance rapatriement de base

### En revanche ce prix ne comprend pas

- Les autres boissons, les pourboires éventuels au guide et au chauffeur et les dépenses personnelles
- L'assurance multirisque à 45 €.
- Le surcout chambre individuelle :290 €.

**Formalités :** carte nationale d'identité ou passeport valable 6 mois après la date de retour.

Un premier acompte de 160 € par personne devra être versé lors de l'inscription, suivi d'un 2<sup>ème</sup> paiement de 360 € (toujours par personne !) pour le 22 décembre, le solde devant être réglé 45 jours avant le départ.

Les paiements pourront être faits soit par chèque, libellé à l'ordre de « Planet Rêve » (à joindre au bulletin d'inscription) soit par carte bancaire. Dans ce dernier cas l'agence organisatrice fera parvenir aux personnes inscrites les formulaires nécessaires pour réaliser l'opération. Le recours à ce mode de paiement par carte gold ou visa premier peut vous dispenser du paiement de l'assurance annulation (renseignement à prendre auprès de votre banque).

*Vous êtes tentés ?*

*Alors inscrivez- vous sans tarder au moyen du bulletin ci-dessous (attention : les inscriptions seront prises dans leur ordre d'arrivée)*

**Bulletin d'inscription au voyage en Pologne du 18 au 26 mai 2020  
à renvoyer au plus tard le 18 octobre 2019**

par la poste à Claude Ecolasse 13, rue des Pivoines 14440 Douvres la Délivrande  
ou par courriel : [claud.ecolasse@orange.fr](mailto:claud.ecolasse@orange.fr) (pour les paiements par carte bancaire)

NOM : .....	Prénom(s) : .....	
NOM : .....	Prénom(s) : .....	
ADRESSE : .....		
Téléphone fixe : .....		Téléphone portable : .....
Adresse de messagerie : .....		
N° d'adhérent ATSCAF pour chaque participant : .....		
-Je choisis le règlement - par chèque      - par carte bancaire (1)		
- Je souhaite une chambre individuelle : oui - non (1)		
(1) <i>Rayer la mention inutile</i>		

**Escapade à Bruges**

C'est donc le 13 septembre dernier que 53 Atscafiens ont pris la route sous la conduite prudente de Franck, notre chauffeur, en direction d'Amiens, notre première étape avant d'atteindre la Belgique.

Avant la visite commentée de la superbe cathédrale, chef d'œuvre de l'art gothique, nous écoutons avec attention les commentaires de Joël, le régional de l'étape qui nous parle avec passion de cette belle ville qu'il connaît bien.

Mais les nourritures spirituelles ne sont pas ennemies des nourritures terrestres et quelques pas plus loin nous arrivons place de l'horloge pour gagner notre restaurant où nous dégustons les spécialités locales. Et pour beaucoup d'entre nous ce sera aussi l'occasion de goûter aux premières bières..

Reprenant la route, nous gagnons Bruges. Notre hôtel, situé en plein centre ville, est confortable et un bon repas et une bonne nuit réparatrice seront appréciés de tous.



. En début de matinée du samedi, accompagnés d'excellents guides locaux, nous découvrons les merveilles de cette belle ville : le lac des amours, les tours de défense, les maisons Dieu, le Béguinage, le beffroi, Notre Dame, l'hôtel de ville... Un beau parcours de trois heures sous un beau soleil qui se termine par une halte bien méritée dans un bon restaurant sur la belle place centrale.





Après midi libre ...enfin jusqu'à 17h30, heure de rendez-vous pour la visite très intéressante de la brasserie Maés. Une visite un peu sportive à vrai dire car après les explications sur les différentes phases de la fabrication de la bière il nous a fallu gravir 220 marches pour arriver au point final de la visite, la terrasse de l'établissement d'où nous avons un superbe panorama sur la ville. Un bel effort qui méritait récompense et ce fut le cas car les amateurs ont ensuite pu déguster le produit local par excellence, une bonne bière.

Dimanche matin, nous finirons la découverte de la ville sous un autre angle en empruntant de confortables embarcations qui nous emmènent sur les célèbres canaux. Il fait toujours aussi beau et c'est par cette belle promenade que s'achèvera notre séjour à Bruges.

Il nous faut en effet penser au retour et nous regagnons notre bus en prenant la direction de Lille qui sera notre dernière étape touristique. Chemin faisant, Bernard le « chti » de service nous parle de cette belle ville et nous emmène dans un estaminet typique du Nord. Las ! le temps passé à savourer sa bonne cuisine a entamé notre capital temps et la visite guidée que devaient nous faire Régine et Bernard doit être écourtée. N'empêche, le peu que nous avons vu nous donne envie d'approfondir notre découverte de cette grande métropole ... Alors nous rentrons sur Caen en fredonnant « Dors mon petit quinquin » en nous promettant bien d'y revenir.



Que dire de cette aventure sinon que l'ensemble des participants ont été unanimes pour exprimer leur reconnaissance à l'égard de nos gentils GO et saluer leur sens parfait de l'organisation. Encore merci à eux et des voyages comme celui là, on en redemande....

## SPORT

### Course à pied ...quelques résultats

Il faut saluer la performance de Patrick Donatin au triathlon de Gérardmer, dans un cadre magnifique; Il boucle le parcours en 6h30mn, après 2 kms de natation, 90 kms de vélo avec 2000m de dénivelé et 21 kms de course à pied avec 250m de dénivelé. Il termine 678<sup>ème</sup> sur 1440 participants et 13<sup>ème</sup> sur 54 dans sa catégorie.

Dans le cadre plus modeste de Louvigny, Serge parcourt les 5 kms en 21mn, terminant 6<sup>ème</sup> sur 22 et 1<sup>er</sup> Vétéran 3.

Pour son retour à la compétition, Véronique Deslandes, en bouclant les 16 kms en 1h 29 min 45, réalise un bon chrono lors du récent Paris Versailles, cette belle course qui va de la Tour Eiffel au château de Versailles

A noter qu'elle se classe 8900<sup>ème</sup> sur 21000 partants et 950<sup>ème</sup> femme sur 6400.

Serge Froidure



Véronique à l'arrivée...

## Randonnées pédestres

### **Amis randonneurs**

**Comme chaque année nous vous proposons d'adhérer à la Fédération Française de Randonnée. L'ATSCAF y est affiliée sous le n° 02318.**

TYPE DE LICENCE	Licence <b>avec abonnement</b> à PRM*			Licence <b>sans abonnement</b> à PRM		
	TARIF NATIONAL	QUANTITÉ	TOTAL	TARIF NATIONAL	QUANTITÉ	TOTAL
<b>licences individuelles</b>						
<b>IS</b> - Sans assurance	32,40 €			24,40 €		
<b>IR</b> - Responsabilité civile (RC)	32,85 €			24,85 €		
<b>IRA ANP</b> - Licence Associative Non Pratiquant (RC+AC)	33,70 €			25,70 €		
<b>IRA</b> - Responsabilité civile et Accidents Corporels (RC+AC)	35,00 €			27,00 €		
<b>IMPN</b> - Multibois pleine nature (RC+AC)	45,00 €			37,00 €		
<b>IR FFSA</b> - Double licence avec Fédération Sports Adaptés (RC)	13,55 €			5,55 €		
<b>IR FFH</b> - Double licence avec Fédération Handisport (RC)	13,55 €			5,55 €		

**\*\*PRM abonnement à la revue PASSION RANDO de la FFRP (4 nos par an)**

Veuillez remplir le document ci dessous

NOM : .....Prénom : .....  
 Adresse : N° : ..... Rue : .....  
 Code Postal : .....Ville : .....  
 Mel : .....@.....  
 Licence demandée .....Prix.....  
 (faire 1 chèque au nom de l'ATSCAF RANDO )  
 à la réception du document et du chèque je vous éditerai votre licence  
 Bien amicalement. Claude ECOLASSE

## Les prochaines grandes randonnées

### **Jeu**di 3 Octobre : 14H les marais de Troarn 9 KMS

**Organisateurs :** Jacky Paysant 06.75.96.94.30  
 Martine Legras 06.75.96.99.23

Aucune difficulté

**Rendez-vous :** 13H45 parking de l'Eglise de Saint Samson.

### **Jeu**di 10 octobre : 14H Fontaine Etouefour 11 KMS

**Organisatrices :** Liliane BAURUELLE 06 43 86 52 35  
 Mauricette DUVERLIE 06 04 42 69 19

**Rendez-vous :** 13H45 parking de la Mairie, route de Baron à la sortie du village, à gauche.

### **Jeu**di 17 octobre : 14H Autour de Mutrécy 10 kms

**Organisatrices :** Edith PATRY LECLAIRE 06 19 70 58 01  
 Ginette LACROIX 06 83 85 01 42

**Difficultés :** Aucune, sauf côte en forêt et terrain gras par temps de pluie.

**Rendez-vous :** 13H45 parking de l'église de Mutrécy. Au départ de Caen, prendre la direction de Thury Harcourt ; au rond point de la 4 voies prendre la direction de Mutrécy.

### **Jeu**di 24 octobre : 14H Bavent 10 KMS

**Organisateurs :** Bernard Duval 09.77.55.38.31  
 Jean Pierre Dudouit 06.78.70.93.05

**Rendez-vous :** 13H45 parking du terrain de foot de Bavent

**Jeudi 31 octobre : 14H Douvres la Délivrande 11 KMS****Organisateurs :** Bernard Dubois 06.10.39.95.98

Gilles Roperh 06.87.60.44.32

**Parcours :** Douvres, Luc sur mer, le bord de mer, Vieux Luc, Douvres**Rendez-vous :** 13H45 parking de la Poste et environs.**Les prochaines « randonnettes »****Vendredi 4 octobre : 14H30 Ste Honorine du Fay****Organisatrices :** Chantal Lafosse 06.66.46.82.44

Chantal Rougeron 06.45.75.94.80

**Rendez-vous :** 14H15 parking de l'Eglise**Vendredi 11 octobre : 14H30 Caen****Organisatrices :** Geneviève Cilia 06.75.82.49.75

Yvette Ricou 06.13.44.02.87

**Rendez-vous :** 14H15 parking de la Colline aux Oiseaux**Vendredi 18 octobre : 14H30 Sallenelles****Organisateurs :** Christiane Desdevises 06.35.390.80.47

Dominique Bridon 06.17.02.61.86

**Rendez-vous :** 14H15 Parking de la Maison de la nature**Vendredi 25 Octobre : 14H30 Courseulles sur Mer****Organisateurs :** Josette Seyeux

Gilles Roperh 02.31.94.56.12

**Rendez-vous :** 14H15 parking de la Maison de la Mer**La marche nordique****INFO****Marche nordique**

Date	Horaires	RDV
lundi 07/10/19	16h00-17h30	<b>Parking du bois Jean Bosco</b> , après Mondrainville sur la D675 sur l'axe Verson-Noyers Bocage. Le parking se trouve en face du château d'eau de Mondrainville
lundi 14/10/19	16h15-17h30	<b>RDV Bois de Lébissey</b> : Parking de la Fonderie, 1, avenue du haut Crépon à Hérouville Saint Clair

## Traversée pédestre des Grèves du Mont Saint Michel (aller et retour) le samedi 12 octobre 2019

Cette traversée nous est une nouvelle fois proposée par nos amis Atscafiens de la Manche qui se feront un plaisir de vous accueillir.

C'est une traversée guidée et commentée avec guide particulier en aller et retour via Tombelaine sur le thème « Connaissance générale de la Baie du Mt Saint Michel » (présentation générale, la géologie, l'ensablement, les rivières, la pêche, l'élevage, Tombelaine).

**Equipement conseillé :** Short, vieilles chaussures pour commencer, puis pieds nus + vêtements chauds et ciré à prévoir (on ne sait jamais !).



**Rendez-vous à 9h45 précises**, au bec d'Andaine (plage des genêts) devant le guichet « chemin de la baie ».

**13h45** : Arrivée au Mont Saint Michel, temps libre de 2h15 sur place.

**17h00** : retour au Bec d'Andaine.

**Prix ; 9 € par personne à jour de la cotisation Atscaf**

**Enfants 6 à 14 ans : 6 € - enfants 3 à 5 ans-3 € - gratuit pour moins de 3 ans)**

### Bulletin d'Inscription (obligatoire)

à adresser pour **le 4 octobre au plus tard** à Yves BLANCHARD

DDFIP Manche BP 225 Cité Administrative 50015 Saint LO Cedex - Tel : 02.33.77.52.61

NOM : ..... Prénom : .....

N° adhérent 2019 : ..... de chaque personne : .....

Courriel .....@.....

Adresse administrative : .....

ou personnelle : .....

N° tel : ..... Nombre de personnes : ..... (dont ..... enfant(s))

i-joint chèque de : ..... X = : ..... à l'ordre de « Atscaf Manche »

(Enfants d'adhérents - de 15 ans gratuit si un parent est adhérent)

## CULTURE ET LOISIRS

### ŒNOLOGIE reprise des cours

Nous allons reprendre l'ŒNOLOGIE dans de meilleures conditions matérielles.

En effet, la ville de CAEN met à notre disposition la salle de la Maison de Quartier de VAUCELLES, située rue de Branville

tous les 1er mercredis de chaque mois ( hors vacances scolaires) une grande salle avec possibilité de parking à côté..

Les cours se dérouleront les **6 novembre, 4 décembre, 5 février, 1er avril, 6 mai, et 3 juin** de 17h15 à 18h45 (dates et horaires proposés par Emmanuel MENARD, l'animateur)

Le tarif est le même que celui de l'année dernière soit 11€ la séance , 6 séances, 66 € à régler en une seule fois au moment de l'inscription.

### PEINTURE

**Les cours de peinture ont repris .Il y a des places de disponibles. . Je vous donne Rendez vous le LUNDI dans la salle de la Maison de Quartier de ST PAUL à CAEN de 17H00 à 19H00 avec notre professeur Christian COLIN**

Christian COLIN, artiste connu dans la région comme aquarelliste.(Je vous invite à visiter son site [www.christiancolin.com](http://www.christiancolin.com))

**Cours chaque LUNDI ( hors vacances scolaires) Coût 160€ l'année**

**A payer par mois, par trimestre à votre convenance**

Je me tiens à votre disposition pour toutes informations complémentaires.

Claude ECOLASSE



## Salon Régional des artistes

Il se déroulera du **26 novembre au 3 décembre 2019** dans la salle de la Collégiale du Sépulcre à Caen.

Aucun thème n'a été retenu pour cette année c'est donc un salon largement ouvert à tous.

L'invitée d'honneur est Sybille AVRIL peintre reconnue.

**Vous trouverez en annexe, le règlement et le bulletin d'inscription**

## Billetterie



Nous vous rappelons que l'Atscap vous permet d'assister aux projections de « Connaissance du monde », à des tarifs particulièrement intéressants. En effet, **les tickets d'entrée sont disponibles au secrétariat au prix de 6,75 € l'unité (au lieu de 8,50 ou 9,50€ tarif public).**

Les séances ont lieu :

- **Le dimanche, à 10h00, au cinéma PATHE Caen LES RIVES de L'ORNE. 14, esplanade Léopold Senghor.**
- **Le dimanche, à 16h00 au cinéma Le Drakkar, avenue maréchal Foch à Luc sur Mer.**
- **Le mercredi, à 14h30, au CENTRE DES CONGRES, 13, avenue Albert Sorel, à CAEN.**

Voici le programme de la saison 2019/2020 :

- **Légendes de Normandie**, empreintes de mystère et d'enchantement : 9 et 13 octobre 2019
- **Chine**, Merveilles et splendeurs du Sichuan : 6 et 10 novembre 2019
- **Nouvelle Calédonie**, Un caillou pas comme les autres : 27 novembre et 1er décembre 2019
- **Naples**: Spirituelle et volcanique : 15 et 19 janvier 2020
- **La Hollande**, La route des Fleurs : 5 et 9 février 2020
- **Le Pérou**, par-delà les chemins sacrés : 4 et 8 mars 2020
- **Légendes de la République Tchèque** : 1<sup>er</sup> et 5 avril 2020

## Information fédérale



Notre partenaire BFM nous informe d'une offre, pour un Prêt BFM Liberté « Tous projets ».

Taux d'appel fixe de 0,80% à partir de 1 500 € (sur une durée de 6 à 24 mois).

*Pour toutes ces opérations financières, vous devrez vous adresser à l'Agence Société Générale 130 Bd Mal Leclerc à Caen (012.31.38.58.58).*

Pour information cette banque est particulièrement bien située sur le marché des prêts immobiliers.

**Validité de l'offre : 31 octobre 2019**

**ZENITH de CAEN**

Date	ARTISTE	Heure	Prix public	PRIX ATSCAF	Place
------	---------	-------	-------------	-------------	-------

**Novembre 2019**

VEN 01	<b>BORN IN 90 Love Dance &amp; Party</b>	20 H 00	Carré Or 59 € 49 et 39 €	<b>Carré Or 54 € 44 €</b>	<b>N</b>
VEN 08	<b>La 24ème Nuit du Blues</b>	20 H 00	30 €	<b>27 €</b>	<b>Libre debout/assis</b>
SAM 09	<b>ALDEBERT Enfentillage 3 Le concert des 10 ans</b>	17 H 00	47 € moins 12 ans 35€ 39 € moins 12 ans 29€ 29 € moins 12 ans 19€	<b>44 et 35 € 36 et 29 €</b>	<b>N</b>
JEU 14	<b>SAEZ</b>	20 H 30	49,50 € Debout 44 €	<b>Pas de tarif atscaf</b>	<b>Libre debout</b>
VEN 15	<b>Boulevard des AIRS</b>	20 H 00	Carré Or 45 € 39 et 36 € Fosse 32 €	<b>37 et 34 € Fosse 30 €</b>	<b>N N debout</b>
SAM 16	<b>SOPRANO</b>	20 H 00	56 et 44 et 40 € Fosse 36 €	<b>53 et 41 € Fosse 33 €</b>	<b>N debout</b>
DIM 17		18 H 00			
VEN 22	<b>LE PRENOM</b>	20 H 30	49 et 41 €	<b>45 et 37 €</b>	<b>N</b>
SAM 23	<b>Boléro Hommage à Maurice Ravel Orchestre Opéra national Russe</b>	20 H 30	Carré Or 66 € 52 et 39 €	<b>44 et 32 €</b>	<b>N</b>
DIM 24	<b>KEV Adams "Sois 10 ans"</b>	19 H 00	59,49 et 39 €	<b>54 €</b>	<b>N</b>
JEU 28	<b>TROIS CAFES GOURMANDS</b>	20 H 00	Carré Or 62 € Libre assis 42 € Debout 32 €	<b>Carré Or 59 € Libre assis 39 € Debout 29 €</b>	<b>N Libre assis et debout</b>
VEN 29	<b>Michel JONASZ Nouveau spectacle "Groove"</b>	20 H 30	65 et 60 €	<b>62 et 57 €</b>	<b>N</b>
SAM 30	<b>CHANTAL GOYA Dans le soulier qui vole</b>	15 H 00	Carré Or 59 € 50, 40 et 29 €	<b>Pas de tarif atscaf 45 €</b>	<b>N</b>

**Décembre 2019**

DIM 01	<b>Frédéric FRANCOIS</b>	20 H 00	Carré Or 75 65, 55 et 45 €	<b>Carré Or 72 € 62, 52 et 42 €</b>	<b>N</b>
MAR 03	<b>M.POKORA Pyramide Tour</b>	20 H 00	69,59 et 49 €	<b>66, 56 et 46 €</b>	<b>N</b>
MER 04	<b>Jeff PANACLOC Contre attaque</b>	20 H 00	Carré Or 53 € 47, 43 et 38 €	<b>Pas de tarif atscaf</b>	<b>N</b>
VEN 13	<b>VERONIQUE SANSON Dignes, Dingues, Donc...</b>	20 H 30	70, 59 et 46 €	<b>67 €</b>	<b>N</b>
MAR 17	<b>AYA NAKAMURA</b>	20 H 00	55, 47 et 29 € Debout 33 €	<b>Pas de tarif atscaf</b>	<b>N et libre debout</b>
JEU 19	<b>STARS 80 TRIOMPHE</b>	20 H 00	Carré Or 62 € 47 et 29 €	<b>Pas de tarif atscaf</b>	<b>N</b>
SAM 21	<b>PETER Noël au pays imaginaire avec BB CHARLI</b>	17 H 15 20 H 00	26 € Enfants moins de 12 ans 16 €	<b>Atscaf Au moins 20 pers 21,20 €</b>	<b>Libre assis</b>

DIM 22		10 H 30 14 H 30 17 H 30		
--------	--	-------------------------------	--	--

### Janvier 2020

MER 08	<b>MESSMER Hypermémoriel</b>	20 H 00	Carré Or 64 € 54, 44,50 et 39,50 €	<b>51 et 41,50 €</b>	<b>N</b>
SAM 18	<b>PEPA PIG</b>	14 H 30	<b>Carré Or 42 €</b> <b>Moins 12 ans 35€</b> 37 € moins 12 30 € 25 €	<b>Pas de tarif atscaf</b>	<b>N</b>
DIM 19	<b>Blanche Neige et les 7 Nains Grand Ballet de Kiev</b>	15 H 30	<b>55 et 45 €</b>	<b>52 €</b>	<b>N</b>
VEN 24	<b>MIKA</b>	20 H 00	Assis N = 5170 € Debout 44 €	<b>Pas de tarif atscaf</b>	<b>Numéroté et debout</b>
SAM 25	<b>The RABEATS Hommage aux Beatles</b>	20 H 30	44 et 39 € Moins 12 ans 20 €	<b>41 et 36 €</b>	<b>N</b>
DIM 26	<b>Véronic DICAIRE</b>	19 H 00	Carré Or 62 € 56 et 49 €	<b>53 et 46 €</b>	<b>N</b>
MAR 28	<b>ONE NIGH OF QUEEN</b>	20 H 00	Carré Or 50 € 45 et 40 €	<b>43 €</b>	<b>N</b>
JEU 30	<b>ABBORN Génération ABBA</b>	20 H 00	Carré Or 47 € 42 et 37 €	<b>39 €</b>	<b>N</b>

### Février 2020

SAM 01	<b>MARIO LURASCHI</b>	20 H 30	69, 59 et 49 €	<b>66,56 et 46 €</b>	<b>N</b>
DIM 02		15 H 30			
MAR 04	<b>JEROME COMMANDEUR</b> Tout en douceur	20 H 00	44 et 36 €	<b>41 et 32 €</b>	<b>N</b>
MER 05	<b>ALAIN SOUCHON</b>	20 H 00	69, 55 et 42 €	<b>Pas de tarif atscaf</b>	<b>N</b>
JEU 06	<b>LARA FABIAN</b>	20 H 00	Carré Or 69 € 59 et 49 €	<b>56 €</b>	<b>N</b>
VEN 07	<b>ANGELE</b> BROL TOUR 1 <sup>ière</sup> partie	20 H 00	49 et 39 € Fosse 45 et 39 €	<b>Pas de tarif atscaf</b>	<b>Numéroté et debout</b>
DIM 09	<b>Fête de la Bretagne TRI YANN</b> <b>50 ans et les adieux :Kenavo</b>	15 H 30	Carré Or 55 € 49 et 42 €	<b>Carré Or 52 €</b> <b>46 et 39 €</b>	<b>N</b>
JEU 13 VEN 14	<b>Les Bodin's Grandeur nature</b>  <b>toujours en campagne</b>	20 H 00	Public 50 et 45 € Moins 12 ans 35 €	<b>45 et 42 €</b>	<b>N</b>
SAM 15		20 H 00			<b>N</b>
DIM 16		18 H 00			<b>N</b>

### Mars 2020

VEN 06	<b>LE GRAND BLEU</b> En Ciné Concert	20 H 00	73, 56,50 et 40 €	<b>69,70 et 53,20 €</b>	<b>N</b>
SAM 07	<b>Claudio CAPEO</b>	20 H 00	49, 40, 35 et 25 €	<b>37 et 32 €</b>	<b>N</b>

### Avril 2020

SAM 04	<b>GOLDMEN</b> Tribute 100% Goldman	20 H 30	39 et 36 €	<b>36 €</b>	<b>N</b>
MAR 07	<b>HOLIDAY ON ICE 2020</b>	20 H 00	Carré Or 74 € 59, 44 et 29 €	<b>56, 36 et 21 €</b>	<b>N</b>

MER 08	<b>Nouveau spectacle</b>	15 H 00 20 H 00			
VEN 10	<b>THERAPIE TAXI</b>	20 H 00	Assis 40 € Debout 35 €	<b>Assis 37 € Debout 32 €</b>	<b>Libre assis debout</b>

**Mai 2020**

VEN 15	<b>LES CHEVALIERS DU FIEL</b>	20 H 30	Carré Or 59,40 € 49,40 et 41,40 €	<b>46,40 €</b>	<b>N</b>
--------	-------------------------------	---------	--------------------------------------	----------------	----------

L=Placement libre N=Places assises et numérotées

AL =Places assises non numérotées

### Commandes groupées

#### ***Bon de Commande Chocolats JEFF de BRUGES***

A faire parvenir au Secrétariat de l'ATSCAF **POUR LE 12 NOVEMBRE 2018 DERNIER DELAI**, accompagné de votre chèque de règlement établi à l'ordre de « ATSCAF commandes groupées »

**Livraison prévue vers le 15 décembre**

**Nom et prénom :** .....

**Adresse et coordonnées téléphoniques**.....

#### Ballotins et boîtes

Ballotin 250 gr net 21 chocolats assortis	8,00 € X .... = .....
Ballotin 500 gr net 42 chocolats assortis	15,95 € X .. ... = .....
Ballotin 1 Kg net 84 chocolats assortis	31,85 € X..... = .....
Ballotin 500 gr net, 42 chocolats noirs	15,95 € X . ....= .....
Ballotin 500 gr net 42 chocolats au lait	15,95 € X ..... = .....
Ballotin 500 gr net 42 chocolats blancs	15,95 € x ..... = .....
Boite Métal 350gr 28 chocolats assortis	19,95€ X ..... = .....
Rochers au praliné 250gr 24 rochers 3 recettes	13,10 € X .....= .....
Boite de palets 260gr 24 palets assortis	13,10 € X .... =.....
Boite de 26 Juliettes 300gr 4 recettes assorties	15,60 € X .... =.....
Boite truffes de Bruxelles 410 gr 34 truffes assorties	15,60 € X ..... = .....
Marrons glacés 250 gr net en morceaux	13,90 € X ..... = .....
Pâte de fruits 250 gr pâtes de fruits assorties	13,00 € x..... = .....
Orangettes 280 gr net	13,00 € x..... = .....
Boite de sujets de Noël 245 gr 19 sujets assortis au praliné	10,65 € X .....= .....
Boule de Noël en métal 75 gr garnie de pièces et boules	6,15 € X .....= .....
Coffret 64 carrés 288gr 10 saveurs assorties (pour le café)	17,85 € X.....=.....
Boite « choco mauves caramel» 380 gr 24 oursins guimauve	13,10 € X.....=.....
Boite ,choco mauves, 435gr 48 oursins guimauve/choc au lait	13,10 € X.....=.....
Etui de « choco pralinés » 300 gr 4 recettes assorties	12,00 € X.....=.....
<b>Pour offrir avec encore plus de plaisir, le sac cadeau</b>	<b>0,40 € X .....=.....</b>

**Total général =.....€**



Direction départementale des finances publiques du Calvados 7, Boulevard Bertrand 14034 Caen Cedex.  
Téléphone : 02 31 39 74 55 . Téléphone/Répondeur: 02 31 85 32 82 – courriel : atscalfcalvados@orange.fr  
**Site internet :** <http://www.atscaf.fr> puis un clic sur le département de votre choix



## REGLEMENT du SALON REGIONAL DES ARTS PLASTIQUES de L'ATSCAF

**Article 1 :** Le salon des arts plastiques, organisé par l'ATSCAF du Calvados, est ouvert à tous les adhérents à jour de leur cotisation. C'est un salon à caractère régional. Peuvent donc y participer outre les adhérents du département du Calvados, ceux de la Manche, de l'Orne, de la Seine-Maritime (ATSCAF Rouen et Le Havre) et de l'Eure souhaitant exposer des peintures, sculptures, broderies, dentelles, photos ou encore des œuvres ne rentrant pas dans une de ces techniques dont le caractère artistique aura été reconnu par les organisateurs.

**Article 2 :** L'édition 2019 se déroulera du **26 novembre au 4 décembre**, dans la salle de la collégiale du Sépulcre, à Caen. Le **dépôt des œuvres** se fera le **lundi 25 novembre de 9 heures à 13 heures**. Toute œuvre remise après cet horaire sera refusée, sauf si l'adhérent a prévenu les organisateurs de son retard, au plus tard 24 heures à l'avance.

**Article 3 :** Les œuvres doivent être originales. Toutefois, les copies sont autorisées avec la mention « d'après l'œuvre de.... » portée sur le catalogue de l'exposition. S'il s'agit de copie d'œuvre non entrée dans le domaine public, l'autorisation de l'auteur original devra être jointe.

**Article 4 :** Chaque artiste peut présenter **4 œuvres** dans les catégories suivantes : peinture (huile, acrylique, pastel, aquarelles, techniques mixtes, collages...), sculpture (bois, pierre, métal...), broderie et dentelle, autres techniques et **5 œuvres** dans la catégorie photo (noir et blanc, couleur, argentique ou numérique). Toutefois les organisateurs se réservent le droit de limiter ces quotités, en fonction de l'espace d'exposition disponible.

**Article 5 :** Le *format* conseillé pour les *photos* est de 30X40. Le cadre 40X50 est fourni. **Les encadrements personnels ne sont pas autorisés**, exception faite de l'utilisation par l'artiste d'une technique ou expression particulière (panoramique par exemple). Dans ce cas les encadrements devront être réalisés directement par ses soins.

Les *peintures* seront de format A4 minimum avec au moins un encadrement 30X40. Il n'y a pas de format maximum limite **mais la surface occupée par la totalité des tableaux exposés ne devra pas dépasser 2,5 M2**. Les peintures seront obligatoirement encadrées et comporter un piton ou système d'accroche central. Toutefois, les huiles dont la dimension est assez importante peuvent être non encadrées, sous réserve que la tranche soit couverte de façon à masquer les clous. Les sous-verres sans encadrement sont exclus. Toute œuvre présentant des difficultés d'accrochage sera refusée.

**Article 6 :** Les œuvres présentées ne devront pas avoir été déjà exposées à un précédent salon ATSCAF à Caen.

**Article 7** Pas de thème retenu pour le présent salon

**Article 8 :** Un jury souverain sera chargé de décerner les prix suivants :

- Prix pour l'ensemble de l'œuvre d'un artiste.
- Prix de l'invitée d'honneur.
- Prix de l'innovation (le cas échéant)
- Une mention par technique : Huile / acrylique, aquarelle/ pastel, sculpture, photo noir et blanc, photo couleur, broderie, dentelle, sculpture et le cas échéant, autres techniques

Une œuvre ou un artiste ne peut se voir décerner qu'un seul prix ou mention. Tout artiste à qui l'on décerne un prix est placé hors concours pour le salon suivant.

**Article 9 :** Les œuvres pourront être vendues avec ou sans cadre. Le catalogue précisera les conditions de vente. Lors d'une transaction réalisée au cours du salon, l'ATSCAF prélèvera 10% du montant de la vente.

**Article 10 :** Les œuvres devront être retirées le soir du dernier jour de l'exposition, à 18 heures.

**Article 11 :** Il appartient aux participants de souscrire toutes garanties utiles pour se prémunir contre les pertes, détériorations, vols...des œuvres exposées. L'ATSCAF dégage toute responsabilité pour les pertes, détériorations, vols,...qui pourraient survenir pendant la durée de l'exposition ou lors du dépôt ou retrait des œuvres.

**Article 12 :** Seules les œuvres mentionnées sur le bulletin d'inscription seront accrochées. La date de clôture des inscriptions est indiquée sur le bulletin d'inscription. Les documents parvenus au delà de cette date ne seront retenus qu'en fonction de la place disponible et sous réserve qu'ils soient parvenus dans des délais compatibles avec ceux nécessaires à l'édition du catalogue.

**Article 13 :** La participation à l'exposition implique l'acceptation du présent règlement.

# BORDEREAU DE PARTICIPATION AU SALON REGIONAL ATSCAF 2019

Le salon régional de l'Atscaf se déroulera dans la collégiale du Sépulcre, à Caen, **du 26 novembre au 4 décembre 2019**. L'accrochage se fera **le lundi 25 novembre 2019, de 9 heures à 13 heures**.

Pour y participer, merci de remplir et retourner ce bordereau au *Secrétariat ATSCAF, 7 Bd Bertrand, 14034 Caen Cedex* pour **le 4 novembre au plus tard**.

Les organisateurs se réservent le droit de ne pas exposer les œuvres non conformes au règlement ou qui, en raison d'un dépôt tardif, n'auraient pu être intégrées au catalogue.

N O M .....	:	_____
Pr é n o m .....	:	_____
A d r e s s e .....	:	_____
T é l é p h o n e .....	:	Fixe : _____ Portable : _____
A d r e s s e e - m a i l .....	:	_____
Appartenance à une section artistique de l'Atscaf	:	Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> <i>cochez la case de votre choix*</i>
N° Adhérent Atscaf (Obligatoire) .....	:	_____
Jour(s) de permanence choisi(s) .....	:	_____

**\*Pour les non adhérents, règlement de la cotisation ATSCAF à joindre impérativement au présent document. Tarifs : 24 euros pour les fonctionnaires et assimilés, 29 euros pour les membres bienfaiteurs.**

Indiquez EN LETTRES CAPITALES par ordre de préférence, les œuvres que vous désirez exposer.

	Titre	Technique (★) Ex. : aquarelle, huile, pastel, sculpture, broderie, dentelle, photo ...	Format	• Prix Catalogue	
				sans cadre	avec cadre
1					
2					
3					
4					
5					

(★) pour les photos préciser en plus la technique utilisée : argentique ou numérique

**Ventes** : Lorsque vous souhaitez exposer une œuvre «en collection privée, non soumise à la vente, inscrivez dans la colonne "Prix Catalogue" la mention « CP ».

**Encadrement** :

*-Pour les photos format 30X40* : leur encadrement étant assuré par l'ATSCAF, elles devront être déposées au **secrétariat au plus tard dans le 15 novembre . Au-delà de cette date, elles ne pourront pas être retenues.**

*-Pour les autres œuvres* : vérifiez qu'il est conforme au règlement du salon (art.5). Prévoyez un piton ou anneau suffisamment grand pour être posé au crochet d'une cimaise. Il doit être parfaitement centré.

**Gardiennage**: Nous avons besoin de **3 personnes** par après-midi. Chaque exposant devra assurer au moins une permanence (à l'exception des exposants hors Calvados). **Merci d'indiquer les jours de permanence choisis.**

**Les personnes qui le souhaitent pourront déposer leurs œuvres convenablement emballées au secrétariat au plus tard le vendredi 22 novembre 2019,**